DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2019/285

tat-18 ta' Frar 2019

li timplimenta d-Deċiżjoni 2011/486/PESK dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti individwi, gruppi, impriżi u entitajiet fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Afganistan

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 31(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/486/PESK tal-1 ta' Awwissu 2011 dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti individwi, gruppi, impriżi u entitajiet fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Afganistan ([1]), u b'mod partikolari l-Artikolu 5 tagħha,

Wara li kkunsidra l-proposta tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

(1) Fl-1 ta' Awwissu 2011 il-Kunsill adotta d-Deċiżjoni 2011/486/PESK.

(2) Fit-30 ta' Jannar 2019 il-Kumitat tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti ("KSNU") stabbilit skont il-paragrafu 30 tar-Riżoluzzjoni tal-KSNU 1988 (2011) aġġorna l-informazzjoni relattiva għal żewġ persuni soġġetti għal miżuri restrittivi.

(3) Għalhekk, jenħtieġ li l-Anness għad-Deċiżjoni 2011/486/PESK jiġi emendat skont dan,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Anness għad-Deċiżjoni 2011/486/PESK huwa emendat kif jinsab fl-Anness għal din id-Deċiżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidħol fis-seħħ fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Magħmul fi Brussell, it-18 ta' Frar 2019.

Għall-Kunsill

Il-President

F. MOGHERINI

([1]) ĠU L 199, 2.8.2011, p. 57.

ANNESS

L-entrati li jikkonċernaw il-persuni elenkati hawn taħt huma sostitwiti bl-entrati li ġejjin:

"(42) **Jalaluddin Haqqani** (*magħruf ukoll bħala*: (a) Jalaluddin Haqani, (b) Jallalouddin Haqqani, (c) Jallalouddine Haqani).

Titlu: Maulavi. **Raġunijiet għall-inklużjoni fil-lista**: Ministru għall-Affarijiet tal-Fruntieri taħt ir-reġim Taliban. **Data tat-twelid**: (a) Bejn wieħed u ieħor fl-1942, (b) Bejn wieħed u ieħor fl-1948. **Post tat-twelid**: (a) żona ta' Garda Saray, Distrett ta' Waza Zadran, Provinċja ta' Paktia, l-Afganistan, (b) Distrett ta' Neka, Provinċja ta' Paktika, Afganistan. **Ċittadinanza**: Afganistan. **Data tad-dežinjazzjoni min-NU**: 31.1.2001.

Informazzjoni oħra: Missier Sirajuddin Jallaloudine Haqqani, Nasiruddin Haqqani u Badruddin Haqqani (mejjet). Ħu Mohammad Ibrahim Omari u Khalil Ahmed Haqqani. Huwa mexxej Taliban attiv. Maħsub li jinsab fl-inħawi tal-fruntiera bejn l-Afganistan u l-Pakistan. President tax-Shura Talibana f'Miram Shah fl-2008. Jappartjeni għat-tribù ta' Zadran. Ir-rieżami skont ir-Riżoluzzjoni 1822 (2008) tal-Kunsill tas-Sigurtà ġie konkluż fil-27 ta' Lulju 2010. Allegatament miet f'Settembru 2018. Link għas-sit web tal-Avviż Speċjali tal-INTERPOL-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/1427400

Informazzjoni addizzjonali mit-taqsira narrattiva tar-raġunijiet għall-inklużjoni fil-lista pprovduta mill-Kumitat tas-Sanzjonijiet:

Jalaluddin Haqqani għandu relazzjonijiet mill-qrib ma' Mohammed Omar u kellu relazzjonijiet mill-qrib ma' Usama bin Laden (mejjet). Huwa missier Sirajuddin Jallaloudine Haqqani, Nasiruddin Haqqani u Badruddin Haqqani (mejjet), u ħu Mohammad Ibrahim Omari u Khalil Ahmed Haqqani. Huwa mexxej Taliban attiv. Jalaluddin Haqqani kien ukoll il-medjatur bejn l-Al-Qaida u t-Taliban fl-2007. Huwa kien il-President tal-'Kunsill Miram Shah' tat-Taliban f'Ġunju 2008.

Oriġinarjament kien kmandant għall-Partit Iżlamiku Mwalawi Hezbi fil-provinċji ta' Khost, Paktika u Paktia. Aktar tard ingħaqad mat-Taliban u nħatar Ministru għall-Affarijiet tal-Fruntieri. Wara l-waqgħa tar-reġim Taliban, flimkien ma' elementi tat-Taliban u tal-Al-Qaida, ħarab lejn it-Tramuntana tal-Waziristan u reġa' beda jgħaqqad il-milizzji tiegħu għall-ġlieda kontra l-Gvern tal-Afganistan.

Haqqani ġie akkużat b'involviment fl-ibbumbardjar tal-Ambaxxata Indjana f'Kabul fl-2008 u bl-attentat ta' qtil tal-President Karzai waqt parata militari f'Kabul li saret qabel fl-istess sena. Haqqani kien implikat ukoll f'attakk fuq bini ministerjali f'Kabul fi Frar 2009.

Jalaluddin Haqqani huwa l-fundatur tan-Netwerk ta' Haqqani."

"(135) **Torek Agha** (*magħruf ukoll bħala*: (a) Sayed Mohammed Hashan, (b) Torak Agha, (c) Toriq Agha, (d) Toriq Agha Sayed).

Titlu: Haji. **Indirizz**: Pashtunabad, Quetta, Provinċja ta' Baluchistan, il-Pakistan. **Data tat-twelid**: (a) 1960, (b) 1962, (c) Bejn wieħed u ieħor 1965. **Post tat-twelid**: (a) Provinċja ta' Kandahar, l-Afganistan (b) Pishin, Provinċja ta' Baluchistan, il-Pakistan. **Nru ta' identifikazzjoni nazzjonali**: Pakistani 5430312277059 (miksub b'mod frodulenti u minn dak iż-żmien ikkanċellat mill-Gvern tal-Pakistan). Data tad-dežinjazzjoni min-NU: 2.11.2015.

Informazzjoni oħra: Kmandant ewlieni tal-kunsill militari tat-Taliban involut fil-ġbir ta' fondi minn donaturi bbażati fil-Golf. Ritratt huwa disponibbli biex jiddaħħal fl-Avviż Speċjali ta' bejn l-INTERPOL u l-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU. Allegatament miet f'Novembru 2018. Link għas-sit web tal-Avviż Speċjali tal-INTERPOL-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5905294

Informazzjoni addizzjonali mit-taqsira narrattiva tar-raġunijiet għall-inklużjoni fil-lista pprovduta mill-Kumitat tas-Sanzjonijiet:

Mexxej għoli Taliban fl-aħħar tal-2014, Torek Agha (Torek) serva fuq "ix-shura fi Quetta" tat-Taliban, korp reġjonali li jidderieġi l-attivitajiet Talibani fin-nofsinhar u l-punent tal-Afganistan, u kellu rwol fil-ġbir ta' fondi minn donaturi ibbażati fil-Golf.

Lejn l-aħħar tal-2014, Torek kien membru ta' grupp responsabbli mill-operazzjonijiet ta' ppjanar strateġiku u ta' loġistika tat-tmexxija tat-Taliban u opera wkoll bħala kmandant ewlieni u membru tal-kunsill militari tat-Taliban, u awtorizza u ffaċilita operazzjonijiet militari tat-Taliban. Il-kunsill militari tat-Taliban huwa wieħed minn tliet kunsilli ta' livell ta' kmand u huwa responsabbli biex jissorvelja l-operazzjonijiet tat-Taliban u japprova l-ħatriet tat-tmexxija militari Talibana.

Matul is-snin, Torek kien involut fl-awtorizzazzjoni tal-qtil ta' diversi uffiċjali tal-Gvern Afgan u anzjani tribali. Barra minn hekk, sa mill-bidu tal-2012, huwa kien wieħed minn erba' kmandanti għoljin tat-Taliban li awtorizzaw l-użu ta' trab ta' kimika mhux identifikata għal qtil ta' uffiċjali għolja tal-Gvern Afgan.

Wara li ngħata struzzjonijiet f'nofs l-2011 minn mexxej għoli Taliban biex jivvjaġġa lejn l-Arabja Sawdija matul ir-Ramadan biex jorganizza finanzjament estern, fl-2012 Torek u diversi **membri** Talibani oħrajn tax-"shura fi Quetta" għażlu mullahs biex jivvjaġġaw lejn l-Arabja Sawdija u pajjiżi Għarab oħra biex jiġbru donazzjonijiet finanzjarji f'isem it-Taliban kemm mingħand negozjanti u traffikanti Afgani. Minn kmieni fl-2012, Torek irċieva donazzjoni minn donatur Għarbi mhux identifikat bi struzzjonijiet biex jgħaddi l-flus lix-shadow governor provinċjali tat-Taliban għall-Provinċja ta' Uruzgan, l-Afganistan, għal operazzjonijiet ta' qtil.

Torek ġabar bejn wieħed u ieħor USD 4 miljun minn donaturi bbażati fil-Golf għat-Taliban fl-2010, li l-parti l-kbira tagħhom pprovdihom lill-sieħbu mexxej għoli u kollettur tal-finanzi tat-Taliban Gul Agha Ishakzai (Gul Agha). L-ammonti u s-sorsi tad-diversi trasferimenti fl-2010 minn Torek lil Gul Agha tal-fondi li ngħabru f'isem it-Taliban kienu kif ġej: USD 1 miljun minn assoċjati fl-Arabja Sawdija; USD 2 miljun minn donaturi fil-Qatar, l-Emirati Għarab Magħquda (EGħM), u l-Arabja Sawdija; u USD 600 000 minn diversi donaturi Għarab miksuba fuq vjaġġ għall-ġbir ta' fondi lejn il-Qatar.

Lejn l-aħħar tal-2009, Torek żamm USD 2 miljun minn donaturi mhux identifikati mill-Qatar u l-Arabja Sawdija maħsuba għat-teżorier tax-"shura fi Quetta" tat-Taliban. Id-donazzjonijiet sostanzjali li ġabar Torek għax-"shura fi Quetta" tat-Taliban matul ir-Ramadan inżammu f'banek Pakistani mhux identifikati u kienu taħt il-kontroll tal-kap teżorier tat-Taliban.

F'nofs l-2006, Torek assenja ġellieda Talibani lil diversi kmandanti operazzjonali tat-Taliban. Huwa kien wieħed mill-konnessjonijiet ewlenin bejn it-tmexxija Talibana u gruppi ta' ġellieda Għarab li waslu fil-Pakistan u fl-Afganistan biex jiġġieldu kontra l-Forza Internazzjonali ta' Assistenza għas-Sigurtà (ISAF)."